

공연관람 시 유의 사항

- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식물을 반입하면 안 되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 꺼주시거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진촬영과 영상촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내 · 외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

찾아오는 길

지하철	1호선 : 시청역 4번출구에서 마을버스 11번 이용 3호선 : 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분 5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용
주 차	경복궁, 서울현대미술관 주차장 이용
주 소	서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045 National Folk Museum of Korea. Samcheongro 37, Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)

이용안내

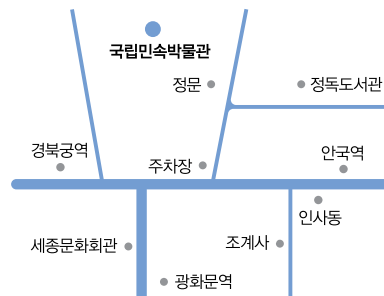
개관 및 관람 시간

03월 ~ 10월	09:00 ~ 18:00
11월 ~ 02월	09:00 ~ 17:00
	* 6월 ~ 8월 토·일요일, 공휴일 09:00 ~ 19:00
	* 관람종료 1시간 전까지 입장
휴관일	1월 1일, 설 당일, 추석 당일

입장료	무료
전화	02 - 3704 - 3114
홈페이지	www.nfm.go.kr

주말마다 신나는 우리민속공연

Korean Folk Performance For Visitors



08

August 2022

Korean Folk Performance
For Visitors

다시, 대한민국!
새로운 국민의 나라

우리민속 한마당



우리민속 한마당

8월 토요일상설공연

Saturday Performances for August

2022년 8월 매주 토요일 오후 3시 / 국립민속박물관 공연장

Saturday Performances for August, Every Saturday 3:00pm, Museum Theater



RGB

RGB (Red, Green, Blue)

08. 06. SAT



新 중청의 소리

New Sounds of Chungcheong

08. 13. SAT



반주(半走)를 마치다.

활주(滑走)를 꿈꾸다.

First Half Completed,
Dreaming for a Runway of Dance

08. 20. SAT



코트뮤/KOTMU '온고지신'

KOTMU (Korean Traditional Music Art Company),
"Reviewing the Old and Learning the New"

08. 27. SAT



9월 공연일정 미리보기

Performance Schedule in September

토요상설공연

Saturday Performances for September

09. 03. SAT 이효민의 춤 '맞이'

Korean Traditional Dance "Welcoming" by Lee Hyomin

09. 17. SAT 송미숙의 전통춤

Song Misook's Korean Traditional Dances

09. 24. SAT 공민선의 전통춤 '고고싱(GOGO Sing)'

"GOGO Sing": Traditional Dances by Kong Minsun

※ 9/10 추석 당일 휴관 Closed on Chuseok (Korean Harvest Full Moon Day), September 10

금요일리민속무대

Friday Performances for September

09. 02. FRI 대문 열고 들어가니 판이 열린다!

Open the Front Gates for Pungmulnori
(Korean Folk Music and Dance) Opening!

09. 16. FRI 2022 코로나극복 우리가락 한마당

2022 Korean Traditional Music Festival to Overcome COVID19

09. 23. FRI 지금 여기 우리 '연희다움'

Here and Now, Korean Yeonhui by Daoom

09. 30. FRI 사물놀이 명품화 프로젝트 '세 개의 사물'

Premium Samulnori Project "Three Kinds of Samulnori"

※ 공연 일정 및 내용은 변경될 수 있습니다.

※ The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.

RGB

RGB (Red, Green, Blue)

2022. 8. 6. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

〈RGB〉는 빨강(Red), 초록(Green), 파랑(Blue)색의 3원색을 모티브로 전통의 복식을 새롭게 디자인하여 전통춤의 새로운 감각과 변용의 무대를 선보인다. 본 무대의 의상과 조명에서 색의 혼합과 다채로운 변화를 적용하여 ‘코리안댄스컴퍼니 결’이 춤의 내용에 따라 자신만의 색으로 전통춤을 창의적인 구성으로 표현하였다. 〈RGB〉는 우리 고유 전통춤의 원형보존과 재창조라는 여러 과정을 거쳐 완성된 결과물로, 한국무용의 역동적인 움직임과 정적인 아름다움을 함께 만나 볼 수 있는 뜻깊은 시간이 될 것이다.

This performance titled *RGB* uses three primary colors of red, green, and blue as a motive and redesigns traditional clothes to present a stage where the audiences can enjoy a unique, transformed version of traditional dances. Korean Dance Company KYUL applies mixtures of color and diverse modifications to performers' fashion and stage lighting, to express traditional Korean dances in KYUL's creative style, according to the content of each stage. *RGB* is a fruitful result of numerous efforts to recreate and preserve the original version of Korean traditional dances and will provide a meaningful time for audiences to experience the harmony between dynamic movements and the beauty of stillness in Korean dances.

공연순서 Program

- 01 카멜별곡 Camel Byeolgok
- 02 민트한량 Mint Hallyang
- 03 핑크검무 Pink Geommu (Sword Dance)
- 04 퍼플외복 Purple Oebuk (Barrel Drum Played With One Drumstick)
- 05 코랄진도 Coral Jindo
- 06 옐로교방 Yellow Gyobang
- 07 블루둥둥 Blue Dungdung



대표 | 이동준(코리안댄스컴퍼니 결 대표)

출연 | 서진주, 이동준, 정연지, 안혜진, 장주희, 신해원

사회 | 김호연

新 중청의 소리

New Sounds of Chungcheong

2022. 8. 13. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

이번 공연은 충청북도 시도무형문화재 제1호인 청주농악과 홍성 출신의 음악가이자 무용가이신 고(故)한성준선생의 염원을 담아 준비하였다. 충청도의 옛 선조들이 남긴 음악과 농악을 바탕으로 형성된 기복신앙은 액운을 쫓고 복을 부르는 우리 전통문화의 뿌리 중 하나이며, 풍년, 입신양명, 무병장수 등과 같은 민중 개개인의 근원적인 욕망을 표출하는 동시에, 공동체의 결속을 다지는 기능을 담당하였다. 본 무대는 지금까지 올곧게 이어온 우리 선조들의 정신과 문화예술의 역사와 신념을 가지고 국악실내악팀 구음x후후와 여성타악그룹 groove&가 전통을 바탕으로 새롭게 창작한 음악들을 선보이고자 한다.

This performance presents *Cheongju Nongak* (percussion music and performance by farmers, originating from the Cheongju region), which is designated as the Provincial Intangible Cultural Heritage No.1 of Chungcheongbuk-do, connoting the wishes of the deceased master Han Seongjun, who was a musician and a dancer born in Hongseong. Religions praying for blessings form one of the many roots of Korean traditional culture, held to repel misfortunes and to bring luck. These religions were created based on the music and *Nongak* handed down from ancestors who lived in Chungcheong-do, functioning as an outlet to express one's basic desires, such as wishing for a good harvest, achieving fame and prestige, and living a healthy, long life, at the same time strengthening the solidarity of the community. This performance stages tradition-based original pieces of music created by the collaboration of two groups: "GUEUMxHU:HOO" (a chamber Korean music group) and "groove&" (a group of women percussionists). Both groups inherit the spirit, history of culture and arts, and the creed that Korean ancestors had, and which still continues on.

공연순서 Program

- 01 영, 원 Zero(0)+Circle(O)=Eternity
- 02 입장단 Ipjangdan
- 03 두드림 Knocking
- 04 매굿 Maegut
- 05 get! get!
- 06 기원 Wish



대표 | 박민지(구음x후후 공동대표)

출연 | 박민지, 박준한, 박혜영, 박지희, 이상경, 김하경, 손민주

반주(半走)를 마치다. 활주(滑走)를 꿈꾸다.

First Half Completed, Dreaming for a Runway of Dance

2022. 8. 20. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

이번 공연은 '반주(半走)를 마치다. 활주(滑走)를 꿈꾸다.'라는 제목으로 시간의 흐름을 사계절의 변화에 빗대어 춤으로 표현하였다. 첫 무대는 화창한 봄날 아침 버드나무 위에서 지저귀는 피꼬리의 자태를 무용화하여 느리지만 우아함이 돋보이는 <춘앵전>을 선보인다. 이어서 현란한 검기, 매혹적인 춤사위가 어우러져 양손에 칼을 들고 추는 궁중무용 <검기무>, 호남 교방무의 하나로 전라도 민요인 육자배기, 성주풀이 장단에 맞춰서 추는 <부채입춤>, 옛 선비의 멋과 흥 해학을 몸짓으로 표현한 남성 춤 <장한가>, 마지막으로 살, 즉 액(厄)을 쫓는 뜻을 가진 민속무용으로 정중동(靜中動)의 춤사위가 잘 표현되어 있는 <살풀이춤>으로 공연의 대미를 장식한다.

This performance, titled "First Half Completed, Dreaming for a Runway of Dance", expresses how time flows, with dances that allude to the change of the four seasons. The first stage is *Chunaengjeon*, featuring a slow but elegant dance choreographing the beauty of a chirping nightingale on a willow branch on a sunny Spring morning. Next up is a type of court dance named *Geomgimu*, demonstrating the harmony of fascinating dancing steps and fancy sword techniques with performers holding a sword in each hand, followed by one of *Honam Gyobangmu* (dances that were performed in Honam region's *gyobang*, a place that showcased performances by professional female entertainers in the past) named *Buchae Ipchum*, accompanied with *Yukjabaegi* (a folk song from Jeolla-do) and *Seongjupuri* song's rhythm. Afterward, *Janghanga*, a performance by male dancers expressing traditional *seonbi* (classical scholar's *meot* (style), *heung* (joy), and *haeak* (sense of humor) is staged, and then the grand finale is reached with *Salpurichum*, a genre of folk dance which literally means a dance for expelling evil spirits. This *Salpurichum* highlights the unique characteristic of Korean dances, namely, *jeong-jung-dong*(靜中動): movement-in-stillness.



공연순서 Program

- 01 춘앵전 Chunaengjeon
- 02 검기무 Geomgimu
- 03 부채입춤 Buchae Ipchum (Improvised Fan Dance)
- 04 장한가 Janghanga
- 05 살풀이춤 Salpurichum



대표 | 장민하(국가무형문화재 제97호 살풀이춤 이수자)

출연 | 장민하, 김진정, 윤진아, 이자은, 박지애, 김청우

사회 | 민정희

코트뮤/KOTMU '온고지신'

KOTMU (Korean Traditional Music Art Company),
"Reviewing the Old and Learning the New"

2022. 8. 27. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



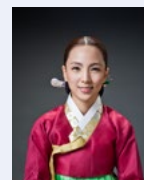
공연내용 Performance Description

국가무형문화재 제23호로 지정된 가야금산조 및 병창을 중심으로, 가야금을 연주하며 판소리의 특정 대목이나 단가를 부르는 공연을 선보인다. 공연의 제목인 '온고지신'의 뜻처럼, 옛것을 익히고 새것을 배워간다는 신념으로 다양한 장르의 보존과 창작을 통해 전통공연의 대중화 일환으로 계획한 공연이다. 본 무대는 옛 소리와 가야금 연주를 현대적인 감성으로 재해석한 다채로운 공연들로 구성되었다. 특히 북한과 남한의 아리랑을 새롭게 재구성한 〈코트뮤 아리랑〉은 남북의 화합과 평화를 염원하며 전통공연의 멋과 흥을 느낄 수 있는 뜻깊은 시간을 선사할 것이다.

The main part of this stage will be *Gayageum Sanjo and Byeongchang* (Free-style *Gayageum* Solo Music and Singing), which is designated as the National Intangible Cultural Heritage No.23. *Danga* (short song) from specific parts of *pansori* (epic chant) *Heungboga* will be performed in the form of *Gayageum Byeongchang*, with the accompaniment of *gayageum* sounds. In accordance with the title of this performance, KOTMU performers prepared this stage with the principle of "Reviewing the Old and Learning the New", to contribute to the popularization of traditional Korean performances by preserving and creating various genres. This program is filled with varied stages that reinterpret traditional sounds of Korea and *gayageum* performances with a modern sense. Especially, the stage *KOTMU Arirang* wishes for harmony and peace between the two Koreas by newly reorganizing *Arirang* versions from North and South Korea, presenting a meaningful time for the audiences to truly feel the style and joy of traditional Korean performances.

공연순서 Program

- 01 **침향무** Chimhyangmu
- 02 **제비점고, 제비노정기** Jebijeomgo (Inspection of Swallows),
Jebinojeonggi (Swallow's Journey) from Pansori Heungboga
- 03 **성금연류 가야금 산조** Seong Geumyeon Style Gayageum (Korean Zither) Sanjo
- 04 **25현 가야금- 팔도민요아리랑** 25-Stringed Gayageum - Folk Song
Arirang from the Eight Provinces of Korea
- 05 **가야금병창- 코트뮤 아리랑** Gayageum Byeongchang (Ensemble)
- KOTMU Arirang



대표 | 김민정(국가무형문화재 제23호 가야금산조 및 병창 이수자)

출연 | 김민정, 박해영, 윤세인, 노유진, 구자홍, 양하은, 최재영

총괄 | 엄성근
기획·책임 | 이기원
연구·기획 | 권선희, 강경원
번역 | 안승민
음향 | 이민우
무대 | 이재섭
발행일 | 2022.07
발행처 | 국립민속박물관
디자인 | (사)한국장애인문화콘텐츠협회

